

La trilogie des fêtes de Tichri

טור אורח חיים סימן תקפא

ער"ה הגדולים מתענין ומוותר להם שליש עונותיהם ב' ימים בינונים מתענין ומוותר להם ב' שלישים ב"ה הכל מתענין ומוותר להם הכל במוצאי י"ה עוסקים במצות סוכה ולולב ואין עושין עונות לכך קורא י"ט ראשון ראשון לחשבון עונות

קהלת רבה (וילנא) פרשה ט ד"ה א [ז] לך

ר' מונא דישאב ור' יהושע דסכנין בשם רבי לוי פתר קרייא בראש השנה וביום הכפורים, משל למדינה שהיתה חייבת ליפסין למלך שלח המלך גבאי טימיון לגבותה ברחוק עשרה מילין יצאו גדולי המדינה וקלסוהו והתיר להם שליש, ברחוק חמשה מילין יצאו הבינונים וקלסוהו והתיר להם שליש, כשקרבו יצאו לקראתו אנשים ונשים וטף וקלסוהו ומחל להם את הכל. אמר לון מה דאזל אזל מן הכא ולהלן הוא חושבנא,

כך ערב ראש השנה גדולי הדור מתענין הקב"ה מתיר להם שליש מעונותיהם (...) ואותן הימים שבין ראש השנה ליום הכפורים היחידים מתענין והקב"ה מתיר להם עוד שליש מעונותיהם, וביום הכפורים מתענין כולן והקב"ה מתיר להם עוד שליש מעונותיהן עד שמתענין אנשים ונשים וטף מוחל להם הקב"ה את הכל, ואומר מה דאזל אזל מן הכא ולהלן הוא חושבנא, יצתה בת קול ואומרת להם לך אכול בשמחה לחמך כבר נשמעה תפלתכם,

Tour Orah' Haim, section 581

La veille de Roch Hachana, les grands hommes jeûnent et un tiers de leurs fautes est pardonné. Pendant les dix jours de téchouva, les gens moyens jeûnent et deux tiers de leurs fautes sont pardonnés. Tout le monde jeûne à Yom kippour et toutes leurs fautes sont pardonnées. A la sortie de kippour, tous s'occupent des mitsvot de la soucah et du loulav, et personne ne faute; c'est pour cela qu'il est appelé le 1^{er} jour de fête, car c'est le 1^{er} jour du décompte des fautes.

Kohelet Raba, section 9

Rav Mouna de Yachav et Rabbi Yéhochoua de Saknin au nom de Rabbi Lévi commençaient leur discours à Roch Hachana et à yom kippour par une parabole : une contrée doit un impôt royal. Le roi envoie son collecteur d'impôts à travers tout le pays. Il fait dix mils et les hommes importants du royaume viennent le supplier et il leur pardonne un tiers de l'impôt. Cinq mil plus loin, ce sont les hommes de conditions moyennes qui viennent le supplier et c'est le deuxième tiers qui leur est pardonné. Enfin, ce sont tous les hommes, femmes et enfants qui arrivent et il leur pardonne le dernier tiers.

Ainsi, la veille de roch Hachana, les grands de la génération jeûnent et Dieu leur pardonne un tiers de leurs fautes (...). Entre Roch Hachana et Yom Kippour, les particuliers jeûnent et un deuxième tiers leur est pardonné. Enfin à Yom Kippour, c'est tout le monde qui jeûne et le dernier tiers leur est pardonné. Au moment où hommes, femmes et enfants jeûnent, Dieu leur pardonne toutes leurs fautes et leur dit : « Ce qui s'est passé est du passé, et à partir de maintenant, c'est un nouveau compte qui commence ! ». Une voix vient alors du ciel et leur dit: «Allez mangez votre pain dans la joie, car votre prière a déjà été acceptée ».